

Usos Medicinales de Plantas por la Comunidad Dominicana en Nueva York

Con Notas Sobre sus Contraindicaciones

Editado por Ina Vandebroek



Nombre común: sábila (Inglés: aloe)

Nombre científico: *Aloe vera* (L.) Burm.f.

(sinónimo: *Aloe barbadensis* Mill.)

Familia Botánica: Asphodelaceae (Xanthorrhoeaceae)



Descripción: Planta carnosa sin tallo, cuyas hojas espinosas tienen la forma de una lanceta y crecen en una roseta. La inflorescencia de flores amarillas se sostiene en un eje principal. Mayormente se encuentra la planta en estado estéril plantado en macetas.

Dónde se consigue la planta: En Nueva York se consigue la penca fresca de sábila en las fruterías, las botánicas y en algunos supermercados. En la República Dominicana la planta es ampliamente cultivada en jardines y patios.

Parte usada: El cristal (la parte gelatinosa del interior de la hoja) y el amargo (el líquido verdusco amarillento que bota la hoja cuando se la corta).

Usos y creencias culturales: Para la suerte se coloca la sábila en la entrada de la casa, o se mantiene una mata viva dentro de la casa.

Usos medicinales Dominicanos: La sábila es la planta más popular en la medicina casera Dominicana. Se dice frecuentemente que la sábila sirve “para curarlo todo” y que “uno tiene mucha fe en la sábila”.

Usos mayores reportados en Nueva York (más que 10% de las menciones durante entrevistas con 175 personas):

- *asma, gripe y resfriado, bronquitis y tos:* se toma el cristal licuado, solo o con café amargo. Mayormente, se licua el cristal o se prepara una botella conjunto con otras plantas, entre ellas cebollín, cebolla, limón, berro, rábano, ajo, y apio, y se añade miel y un aceite, como el gomenol, aceite de higuera, aceite de ajonjolí, aceite de culebra, o aceite de tiburón.
- *heridas:* se aplica el cristal de sábila directamente en las heridas.

Usos intermediarios reportados en Nueva York (5-10% de las menciones):

- *quemaduras:* se aplica el cristal de sábila en la quemadura, solo o a veces conjunto con papa.
- *diabetes:* se toma el cristal, solo o con café amargo.

Usos menores reportados en Nueva York (menos que 5% de las menciones, al menos 3 menciones):

- *nacíos:* se aplica el cristal directamente sobre los nacíos.
- *adelgazar:* se come o se toma la sábila, sola, o licuada con piña, pepino o apio.
- *hongos y paños:* se aplica la sábila directamente en la piel.
- *cáncer:* se traga, come o licua la sábila con miel y a veces con whiskey.
- *colesterol:* se toma la sábila con jugo de toronja.
- *flujo vaginal:* se inserta el cristal congelado como un óvulo o se prepara un té de sábila.
- *cabello, prevenir caída:* se aplica la sábila en el cabello.
- *artritis:* se toma la sábila, sola o mezclada con miel y limón.
- *úlceras del estómago:* se toma el cristal.
- *estreñimiento:* se toma el cristal.
- *culebrilla:* se aplica la sábila en la piel, se la toma, o y se hace un ensalmo con la penca.
- *limpiar los intestinos:* se toma el cristal.

- *dolor menstrual*: se aplica la sábila, o se prepara un té de sábila.

Precauciones sobre el uso de la planta reportadas por la comunidad Dominicana:

Según algunas personas la sábila pueda ser tóxica si no se quita toda la parte verde al cristal. Otras personas han mencionado que es importante lavar bien el cristal para quitar el amargo antes de consumirlo.

Precauciones, reacciones adversas, interacciones y toxicidad según la literatura científica:

- *Reacciones alérgicas en la piel*:

Aplicación de *Aloe vera* puede causar dermatitis (Ernst, 2000). Después de una operación quirúrgica en los senos, combinado con terapia de radiación post operativa, en dos de 225 pacientes se desarrolló una reacción alérgica en la piel contra la aplicación de una formulación de *Aloe vera* (Heggie et al., 2002). Existe un caso de dermatitis después del uso oral y tópico prolongado de *Aloe vera* (Morrow et al., 1980). También existen reportes de una sensación ardiente en la piel en cuatro pacientes después de aplicar una preparación de *Aloe vera* en áreas previamente sometidas a un tratamiento químico o quirúrgico de belleza (Hunter & Frumkin, 1991; Ernst, 2000).

- *Cáncer intestinal*:

Aloe vera es un componente de ciertos productos laxantes y el uso prolongado de este tipo de productos ha sido asociado con anomalías en el tejido del colon y un riesgo para cáncer intestinal (Siegers et al., 1993; Willems et al., 2003).

- *Hepatitis (inflamación del hígado)*:

Existen cuatro reportes de casos de hepatitis que han sido asociados con el uso de tabletas o cápsulas de *Aloe vera* (Rabe et al., 2005; Kanat et al., 2006; Bottenberg, 2007)

- *Malfuncionamiento de la glándula tiroides*:

En un paciente se ha relacionado el uso oral y tópico prolongado del jugo de *Aloe vera* con alteraciones en los niveles de las hormonas tiroides. Después de la discontinuación del uso se pudo observar un mejoramiento en el estado clínico del paciente (Pigatto & Guzzi, 2005).

- *Problemas con los riñones*:

Hay dos reportes de casos de pacientes que tenían una historia de ingerir el jugo o extracto de *Aloe vera* y que fueron diagnosticados con inflamación de los vasos

sanguíneos y alteraciones en el funcionamiento de las riñones (Evangelos et al., 2005; Kim et al, 2007).

▪ *Problemas intestinales:*

El uso oral de *Aloe vera* para estreñimiento puede causar diarrea y espasmos; el uso por más que siete días puede resultar en dependencia o exacerbación de los síntomas de estreñimiento cuando se termina el tratamiento con *Aloe vera*. Personas con dolor abdominal grave, apendicitis o un período prolongado sin movimiento intestinal no deben tomar sábila.

▪ *Diabetes:*

Ingerir *Aloe vera* puede bajar el nivel de azúcar en la sangre; por lo tanto se avisa precaución en pacientes con diabetes o hipoglucemia.

▪ *Interacciones con productos farmacéuticos:*

Se ha postulado la posibilidad de interacciones entre *Aloe vera* y medicamentos para el corazón (glucósidos cardiacos), corticosteroides (hormonas del grupo de los esteroides y sus derivados que son inmunosupresores y fuertes antiinflamatorios), y sevoflurano (un anestésico usado en la cirugía). En el caso del uso combinado con glucósidos cardiacos los riesgos son arritmias cardiacas y hipertensión (alta presión); en el caso de sevoflurano se observó una perdida anormal de sangre durante la cirugía (Lee et al., 2004; Boudreau & Beland, 2006).

▪ *Embarazo y lactancia:*

El uso oral de *Aloe vera* no es recomendable durante el embarazo porque pueda provocar contracciones uterinas e incrementar el riesgo de aborto espontáneo. No se sabe si los compuestos activos de *Aloe vera* estén presentes en la leche materna; por lo tanto durante la lactancia es mejor evitar el uso oral de sábila por no inducir diarrea y espasmos en el infante (Brinker et al., 1998)

Recomendaciones: Natural Standard (2007) recomienda evitar el uso de aloe en el caso de alergia a aloe o otras plantas parientes, como el ajo (*Allium sativum* L.), la cebolla (*Allium cepa* L.), y los tulipanes (especies del género *Tulipa*). También hay que evitar la inyección de aloe. Además el paciente debe evitar la aplicación en heridas abiertas, heridas quirúrgicas o úlceras por presión. Evite tomar por vía oral con obstrucción intestinal, diarrea, enfermedades intestinales, heces con sangre, la hepatitis, una historia

de ritmo cardíaco irregular (arritmia), desequilibrios electrolíticos, la diabetes, enfermedades del corazón o del riñón. Evite tomar por vía oral si está embarazada o durante la lactancia.

Bibliografía seleccionada:

Boudreau MD, Beland FA (2006) An evaluation of the biological and toxicological properties of Aloe Barbadensis (Miller), Aloe Vera. *Journal of Environmental Science and Health Part C* 24: 103–154.

Bottenberg MM, Wall GC, Harvey RL, Habib S (2007) Oral *Aloe vera*-induced hepatitis. *Annals of Pharmacotherapy* 41: 1740-1743.

Brinker F (1998): “*Herb Contraindications and Drug Interactions*”, 2nd, Sandy OR (Ed.), Eclectic Medical, pp. 28-30.

Ernst E (2000) Adverse effects of herbal drugs in dermatology. *British Journal of Dermatology* 143: 923–929.

Evangelos C, Spyros K, Spyros D (2005) Henoch-Schonlein purpura associated with *Aloe vera* administration. *European Journal of Internal Medicine* 16: 59–60.

Heggie S, Bryant GP, Tripcony L, Keller J, Rose P, Glendenning M, Heath J (2002) A Phase III study on the efficacy of topical *Aloe vera* gel on irradiated breast tissue. *Cancer Nursing* 25: 442–451.

Hunter D, Frumkin A (1991) Adverse reactions to vitamin E and *Aloe vera* preparations after dermabrasion and chemical peel. *Cutis* 47: 193-196.

Kanat O, Ozet A, Ataergin S (2006) Aloe vera-induced acute toxic hepatitis in a healthy young man. *European Journal of Internal Medicine* 17: 589.

Kim EJ, Kim HJ, Kim SG, Lee YS, Oh JE, Seo JW, Koo JR, Noh JW (2007) Aloe-induced Henoch-Schonlein purpura. *Nephrology* 12: 109.

Lee A, Chui PT, Aun CST, Lau ASC. (2004) Possible Interaction between Sevoflurane and *Aloe vera*. *Annals of Pharmacotherapy* 38:1651-1654.

Morrow DM, Rapaport MJ, Strick RA. (1980) Hypersensitivity to aloe. *Archives of Dermatology* 116: 1064-1065.

Natural Standard (2007). The Authority on Integrative Medicine. <http://www.naturalstandard.com/>. Consultado en línea el 27 de Diciembre de 2007.

- Pigatto PD, Guzzi G. (2005) Aloe linked to thyroid dysfunction. *Archives of Medical Research* 36: 608.
- Rabe C, Musch A, Schirmacher P, Kruis W, Hoffmann R (2005) Acute hepatitis induced by an Aloe vera preparation: a case report. *World Journal of Gastroenterology* 11: 303-304.
- Reynolds T, Dweck AC (1999) Aloe vera leaf gel: a review update. *Journal of Ethnopharmacology* 68: 3-37.
- Siegers CP, von Hertzberg-Lottin E, Otte M, and Schneider B. (1993) Anthranoid laxative abuse—a risk for colorectal cancer? *Gut* 34: 1099–1101.
- Willems M, van Buuren HR, de Krijger R. (2003) Anthranoid self-medication causing rapid development of melanosis coli. *Netherlands Journal of Medicine* 61: 22–24.